

دولاراً تمثل نصف الاعتمادات التي وافقت عليها الجمعية العامة لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ بموجب الفقرة ١ من القرار ألف أعلاه ، مضافاً إليها مبلغ ٤٠٢٩٣٣ دولار يمثل الزيادة في الاعتمادات المتقدمة لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ الذي وافقت عليه الجمعية العامة في قرارها ٤٦/١٨٤ كائن المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ، وذلك على النحو التالي :

(أ) مبلغ ٦٥٣٤٣ دولاراً ، يمثل نصف الإيرادات المقدرة ، بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين ، الموافق عليها لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ بموجب القرار باء أعلاه مخفضة بمبلغ ٧٠٠٢٨٨٨ دولار ، يمثل النقص في الإيرادات المقدرة بخلاف الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٤٦/١٨٤ باء المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ :

(ب) مبلغ ٩٠٠١٩٤٧١٤ دولار يمثل الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء وفقاً لقرار الجمعية العامة ٤٦/٢٢١ كائن المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ بشأن جدول الأنصبة المقررة للسنوات ١٩٩٢ و ١٩٩٣ و ١٩٩٤ :

٢ - أن تخصم من الأنصبة المقررة على الدول الأعضاء ، وفقاً لأحكام قرار الجمعية العامة ٩٧٣ (د - ١٠) المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٥٥ ، حصة كل دولة في صندوق معادلة الضرائب بقيمة إجمالية تبلغ ١٠٠٧٠٤٢٠٩ دولار تتكون من :

(أ) مبلغ ٠٠٣٩٦٩١٨٩ دولار ، يمثل نصف الإيرادات المقدرة الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين الموافق عليها لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ بموجب القرار باء أعلاه :

(ب) مضافاً إليه مبلغ ١٠٠٧٤١١٠٠ دولار ، يمثل الزيادة في الإيرادات المتقدمة الآتية من الاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين لفترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ التي وافقت عليها الجمعية العامة في قرارها ٤٦/١٨٤ باء .

## الجلسة العامة ٧٩

٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

١٨٧/٤٦ - النفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية لفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٣ التي يقرر رئيس محكمة العدل الدولية أنها تتعلق بالنفقات التي تنشأ عن :

١' تعين القضاة المخصوصين (النظام الأساسي للمحكمة ، المادة ٣١) ، بحيث لا تتجاوز ما مجموعه ٤٥٠٠٠ دولار :

٢' تعين المساعدين (النظام الأساسي ، المادة ٣٠) ، أو استدعاء الشهود وتعيين الخبراء (النظام الأساسي ، المادة ٥٠) ، بحيث لا تتجاوز ما مجموعه ٧٥٠٠٠ دولار :

٣' عقد جلسات للمحكمة خارج لاهاي (النظام الأساسي ، المادة ٢٢) ، بحيث لا تتجاوز ما مجموعه ١٠٠٠٠٠ دولار :

إن الجمعية العامة

١ - تأذن للأمين العام بعقد التزامات في فترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ لمواجهة النفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية الناشئة إما خلال فترة السنتين أو بعدها ، بموافقة مسبقة من اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ومع مراعاة النظام المالي للأمم المتحدة وأحكام الفقرة ٣ أدناه ، على ألا تكون موافقة اللجنة الاستشارية ضرورية لما يلي :

(أ) الالتزامات التي لا يتتجاوز مجموعها ٣ ملايين من دولارات الولايات المتحدة في أي سنة من فترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ ، والتي يقرر الأمين العام أنها تتعلق بصيانة السلم والأمن :

٤ - إذا تجاوز مقدار المبالغ المقيدة لحساب أي دولة عضو والسلف التي دفعتها إلى صندوق رأس المال المتداول عن فترة السنتين ١٩٩٠ - ١٩٩١ مقدار السلفة التي ينبغي أن تدفعها تلك الدولة العضو بموجب أحكام الفقرة ٢ أعلاه، يخصم مبلغ الزيادة من قيمة الاشتراكات المستحقة على تلك الدولة العضو عن فترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ :

٥ - يؤذن للأمين العام بأن يُسلّف من صندوق رأس المال المتداول ما يلي :

(أ) ما يلزم من مبالغ لتمويل اعتمادات الميزانية لحين تلقي الاشتراكات؛ على أن ترد هذه المبالغ حالما تتوفر لها هذا الغرض الإيرادات الآتية من الاشتراكات :

(ب) ما يلزم من مبالغ لتمويل التزامات يجوز الإذن بعقدتها حسب الأصول بمقتضى أحكام القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة، ولاسيما القرار ٤٦/٤٧ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١ بشأن النفقات غير المنظورة والنفقات الاستثنائية؛ ويقوم الأمين العام بتضمين تقديرات الميزانية الاعتمادات الازمة رد السلف إلى صندوق رأس المال المتداول :

(ج) ما يلزم من مبالغ لاستمرار الصندوق الدائر المستخدم في تمويل المشتريات والأنشطة المتنوعة التي تصفي تكاليفها ذاتياً، على ألا يتتجاوز مجموع هذه المبالغ، مع صافي المبالغ المعلقة الخاصة بالأغراض نفسها، مبلغ ٢٠٠ ٠٠٠ دولار؛ إلا أنه يجوز تسليم مبالغ يتتجاوز مجموعها ٢٠٠ ٠٠٠ دولار بشرط الحصول على الموافقة المسبقة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛

(د) ما يلزم من مبالغ لتمويل مدفوعات أقساط التأمين مقدماً عندما تتجاوز مدة التأمين نهاية فترة السنتين التي يجري فيها الدفع، وذلك بشرط الحصول على الموافقة المسبقة للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية؛ ويرصد الأمين العام في تقديرات ميزانية كل فترة سنتين، طوال مدة سريان وثائق التأمين ذات الصلة، ما يلزم من الاعتمادات لتغطية ما يحمل من مبالغ على كل فترة سنتين:

(هـ) ما يلزم من مبالغ لتمكين صندوق معادلة الضرائب من الوفاء بالالتزامات الجارية ريثما تجمع لديه الأموال المستحقة له، وتسدّد هذه السلف حالما تتوفر لذلك اعتمادات في صندوق معادلة الضرائب:

٦ - إذا تبيّن أن المبلغ المنصوص عليه في الفقرة ١ أعلاه لا يكفي للوفاء بالأغراض التي تقول عادة من صندوق رأس المال المتداول، يؤذن للأمين العام بأن يستخدم، في فترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣، إما مبالغ تقديمية يأخذها من الصناديق والحسابات الخاصة التي في عهديته، وذلك بالشروط المعتمدة من قبل

(ج) أية التزامات في فترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣ لا تتجاوز مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار، يقرّر الأمين العام أنها لازمة للتدابير الأمنية المشتركة بين المنظمات عملاً بالفرع الرابع من قرار الجمعية العامة رقم ٢٣٥/٣٦ المؤرخ في ١٨ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨١:

٢ - تقرر أن يقوم الأمين العام بإبلاغ اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية والجمعية العامة في دورتها السابعة والأربعين والشاملة والأربعين بجميع الالتزامات المعقودة بموجب أحكام هذا القرار، بالإضافة إلى الظروف المتعلقة بها، وأن يقدم تقديرات تحكيمية إلى الجمعية العامة فيما يتعلق بهذه الالتزامات:

٣ - تقرر، بالنسبة لفترة السنتين ١٩٩٢ - ١٩٩٣، أنه إذا تمحض قرار يتخذ مجلس الأمن عن ضرورة دخول الأمين العام في التزامات تتعلق بصيانة السلم والأمن بمبلغ يتتجاوز ١٠ ملايين دولار فيها يتعلق بذلك القرار، تعرض المسألة على الجمعية العامة، وإذا كانت اجتماعات الجمعية العامة معلقة أو لم يكن ذلك خلال دورة لها، يقوم الأمين العام بالدعوة إلى عقد دورة مستأنفة أو دورة استثنائية للجمعية العامة للنظر في هذه المسألة.

#### الجلسة السابعة

٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٩١

١٨٨/٤٦ - صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ١٩٩٣ - ١٩٩٢

إن الجمعية العامة

تقرر ما يلي :

١ - ينشأ صندوق رأس المال المتداول لفترة السنتين ١٩٩٣ - ١٩٩٢ بمبلغ ١٠٠ مليون من دولارات الولايات المتحدة؛

٢ - تقوم الدول الأعضاء بتقديم سلف إلى صندوق رأس المال المتداول وفقاً للجدول الذي أقرته الجمعية العامة لاشتراكات الدول الأعضاء في ميزانية سنة ١٩٩٢؛

٣ - يخصم على اعتبار السلف هذا ما يلي:

(أ) مبلغ مسوى قدره ١٠٢٥٠٩٢ دولاراً يمثل المبالغ المقيدة لحساب الدول الأعضاء نتيجة نقل مبالغ من حساب الفائض إلى صندوق المال المتداول في سنتي ١٩٥٩ و ١٩٦٠؛

(ب) السلف النقدية المدفوعة من الدول الأعضاء إلى صندوق رأس المال المتداول عن فترة السنتين ١٩٩١ - ١٩٩٠ بموجب قرار الجمعية العامة رقم ٢٠٤/٤٤ المؤرخ في ٢١ كانون الأول / ديسمبر ١٩٨٩؛